

Delivery Note

Kendrion Automotive (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	495959	Apr 18, 2023
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91026809	
Shipment Id	729140	
Delivery Date	Apr 25, 2023	
Delivery Terms	FCA - Free Carrier	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	546861	

180340 480

501262 8938

314252

Line No	Cust Part No	Schedule No	Rel No	Deliv Qty	Deliv Uom
	Cust Part Desc	Close Order No		Lot Batch No	
	Part No				
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938	87 / 4 550004616901		400.00 599663-**-1	pcs

Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 21/04/23
Firma: 

Pack Aid Qty	Pack Aid Id	Cust Pack Aid Id
	Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Desc
1	10130IT	TBA-550500
20	221RO GETRAG Kunststoffpalette IT 10042IT	PEDANA IN PLATICA 800x600 TBA-520880
1	221RO VDA KLT 4315R IT 20741IT	VDA KLT 4315R TBA-520922
20	221RO Palettendeckel A0806B - IT 20740IT	VDA KLT COPERCHIO A 0806 B TBA-501738
	221RO Tray DCT 300 IT	SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu
Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE9520070000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Ab sender (Name, Anschrift, Land) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR 23003908 <small>Acest transport e supus indiferent de orice clauză contractă, convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)</small>																																																								
2 Destinatar (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA IT S.p.A. Via dei Cidamini 7 70026 SÂMBĂTA DE SUS (BR) 10700 3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Locațiunea / Ort Motugno ITALY Țara / Land ITALY Data / Datum		16 Transportator Frachtführer S.C. FLOVIS-IMPEX S.R.L. 507266 SÂMBĂTA DE SUS, Str. POPILOR, Nr. 376, Jud. Brasov Adresa / Anschrift J08/3285/1994 RO 6772263 Tel./Fax: +40268246690, Mobil. 0040722548733, E-mail: flovis_impex@yahoo.com Țara / Land ROMANIA B-20. SUR BV. 70. SUR Număr de circulație BĂIASU LOAN Echipaj 1 2																																																								
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort PLAC ROMANIA Țara / Land ROMANIA Data / Datum 18042023		17 Transportator succesor (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																																																								
5 Documente anexate Befragliche Dokumente 45 delivery notes		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																								
6 Mărci și numere Kanzalchen und Nummern	7 Nr. de colie Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes	10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate bruta, kg Brutogewicht in kg	12 Cubaj, m3 Umfang in m3																																																				
45 pallets solenoids			Motugno																																																							
13 Instrucțiunile expeditorului (formați) vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen																																																								
14 Prescripții de francare Frachtabrechnungsanweisungen Franco / Fris Non franco / Unfrei		20 De plată Zu zahlen von: <table border="1"> <tr> <th>Preț transport</th> <th>Expeditor</th> <th>Valută</th> <th>Destinatar</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td>Ab sender</td> <td>Währung</td> <td>Empfänger</td> </tr> <tr> <td>Reduct</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sporul</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Accessorii</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nabengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Diverse</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td colspan="3">KUEHNELNAGEL S.R.L.</td> </tr> </table>					Preț transport	Expeditor	Valută	Destinatar	Fracht	Ab sender	Währung	Empfänger	Reduct				Ermäßigungen				Sold				Zwischensumme				Sporul				Zuschläge				Accessorii				Nabengebühren				Diverse				Sonstiges				Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme	KUEHNELNAGEL S.R.L.		
Preț transport	Expeditor	Valută	Destinatar																																																							
Fracht	Ab sender	Währung	Empfänger																																																							
Reduct																																																										
Ermäßigungen																																																										
Sold																																																										
Zwischensumme																																																										
Sporul																																																										
Zuschläge																																																										
Accessorii																																																										
Nabengebühren																																																										
Diverse																																																										
Sonstiges																																																										
Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme	KUEHNELNAGEL S.R.L.																																																									
21 Încheiat la Ausfertigung in RO 10949666 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA		Data Datum 18042023		15 Rambursare Rückstellung Via dei Cidamini, nr. 700 SÂMBĂTA DE SUS (BR)																																																						
22 Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers		24 Recepție mărfii Gut empfangen 21 APR 2023 Data Datum "Dacă nu este în rezervă și e cantitate" Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers																																																						

Rubricile încadrate cu linii grase trebuie completate de către transportator
 Die mit fett gestrichelten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

1 - 15

Industrie și
 einschlägig

De completa pe răspunderea expeditorului
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

În cazul neplății unor mărfuri perisabile, pe lângă un eventual certificat, pe ultima fișă din rubrică indică data, cifra și litere
 bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben die Klasse, Ziffer sowie gegebenenfalls der Druckstabe.